



## **decreto**

### **IL RETTORE**

**numero:** 424 - RET  
**data:** 05 agosto 2011  
**oggetto:** Bando per l'attribuzione di n. 35 borse per tirocini di formazione professionale all'estero della durata di 24 settimane  
Programma LLP-Leonardo da Vinci – Progetto TEEN II

---

### **IL RETTORE**

VISTO lo Statuto dell'Università degli Studi di Trento, emanato con D.R. del 14 luglio 2008, n. 395 ed, in particolare, l'art. 33;

VISTO il Decreto Ministeriale del 22 ottobre 2004, n. 270;

PRESO ATTO della comunicazione dell'Agenzia Nazionale Leonardo da Vinci – ISFOL di approvazione del progetto TEEN n° LLP-LDV-PLM-11-IT-0122, finanziato nell'ambito del programma LLP-Leonardo da Vinci e inerente alla mobilità di laureati per tirocini all'estero, di data 24.06.2011;

CONSIDERATO che il progetto TEEN II, "*Tourism and Environment Training Experience In Europe for New-graduates*", coordinato dall'Università degli Studi di Trento in collaborazione con la Libera Università di Bolzano, l'Università della Basilicata e l'Università degli Studi di Verona, si pone l'obiettivo di sviluppare la qualità e la formazione avanzata, attraverso la cooperazione internazionale tra Università ed imprese offrendo opportunità di perfezionamento e la possibilità di sviluppare professionalità specialistiche in settori chiave, quali il turismo e l'ambiente;

Ritenuto opportuno procedere all'emanazione del bando di selezione per il conferimento di borse per tirocini all'estero nell'ambito del menzionato TEEN II;

SENTITO il parere del Prorettore ai Rapporti Internazionali, prof.ssa Carla Locatelli;

Tutto ciò premesso;

## **DECRETA**

### **Art. 1**

È indetta una selezione per titoli ed esami per l'attribuzione di n. 35 borse di formazione professionale per tirocini all'estero, della durata di 24 settimane ciascuno, riservate ai laureati presso l'Università degli Studi di Trento, Bolzano, Verona e Basilicata, e ai laureati presso altri Atenei italiani residenti in una delle seguenti province: Bolzano, Trento, Verona oppure nella regione Basilicata.

La borsa di studio è finalizzata allo svolgimento di un tirocinio di formazione professionale, da avviarsi a partire dall'ottobre 2011 al termine delle selezioni e della formazione pre-stage, presso enti del network TEEN II situati nelle seguenti nazioni europee: Austria, Belgio, Francia, Germania, Gran Bretagna, Irlanda, Olanda, Spagna. Per l'elenco delle offerte formative cui è possibile aderire si rimanda al documento "tirocini predefiniti" disponibile al link "<http://www.unitn.it/ateneo/1615/lifelong-learning-programme-leonardo-da-vinci>" a partire dal 01.09.2011.

Il finanziamento Leonardo da Vinci prevede:

- borsa di mobilità al lordo degli oneri di importo pari a:



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO

- € 3.500,00 per i tirocini effettuati presso i partners situati in Austria e Olanda;
- € 4.000,00 per i tirocini effettuati presso i partners situati in Belgio, Germania, Spagna, Francia;
- € 4.300,00 per tirocini effettuati presso i partners situati in Gran Bretagna e Irlanda.
- preparazione pedagogico-linguistica pre-stage;
- copertura assicurativa (infortuni e responsabilità civile verso terzi).

### Art. 2

Possono partecipare alla selezione:

- neolaureati (della laurea triennale, specialistica/magistrale, ciclo unico, vecchio ordinamento, master, scuola di specializzazione) presso l'Università degli Studi di Trento, la Libera Università di Bolzano, l'Università degli Studi di Verona e l'Università della Basilicata;
- neolaureati (della laurea triennale, specialistica/magistrale, ciclo unico, vecchio ordinamento, master, scuola di specializzazione) presso altre università italiane purché residenti nella provincia di Bolzano, Trento o Verona oppure nella regione Basilicata.

Tutti i candidati devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

- aver conseguito il titolo di accesso al concorso da non più di 18 mesi dalla scadenza del presente bando, ovvero non prima del 21.03.2010;
- essere residenti in Italia;
- non essere iscritti ad alcun corso universitario al momento della scadenza del presente bando;
- non aver compiuto il 29° anno di età alla scadenza del presente bando, ovvero essere nati dopo il 21.09.1982;
- non aver già fruito o non fruire di una borsa Leonardo da Vinci nello stesso anno di finanziamento oppure nello stesso target group del progetto TEEN (PLM: *people on the labour market*).

Eventuali condizioni di occupazione dovranno essere opportunamente dichiarate nella domanda di partecipazione.

Nel caso di esubero delle domande pervenute rispetto ai posti disponibili costituirà titolo preferenziale non aver mai effettuato uno stage all'estero di durata superiore ai 4 mesi o in alternativa non aver maturato (o non avere in corso) alcuna esperienza lavorativa di rilievo inerente al proprio ambito accademico.

Nel caso in cui il candidato non si trovi più in possesso di uno dei requisiti di cui sopra, è tenuto a darne immediata comunicazione all'Ufficio di Coordinamento del progetto TEEN II (c/o l'Università degli Studi di Trento/Ufficio Doppia Laurea e Progetti Internazionali, Via Verdi, 6 – 38122 Trento. Tel. 0461 283235-36-41; Fax: 0461 282917).

### Art. 3

La domanda di partecipazione, disponibile al link <http://www.unitn.it/ateneo/1615/lifelong-learning-programme-leonardo-da-vinci> a partire dal 01.09.2011, deve essere presentata esclusivamente in formato elettronico, compilando l'apposito modulo on line entro e non oltre le **ore 12.00** del giorno **mercoledì 21 settembre 2011**.

Alla domanda on-line i candidati devono allegare, in formato elettronico, i seguenti documenti:

1. **curriculum vitae in formato Europass** (nella lingua del Paese in cui si intende effettuare lo stage o, in alternativa, in inglese);
2. **lettera motivazionale di adesione al tirocinio predefinito, in lingua italiana:** al massimo una pagina in cui dovranno essere indicate le aree formative, le motivazioni e le aspettative del candidato coerentemente con il tirocinio prescelto, con la propria formazione accademica e con le tematiche del progetto TEEN II;
3. **certificato di laurea:** autocertificabile ex art. 46 del DPR 28 dicembre 2000, n. 445;
4. **certificato di residenza** (solo per i cittadini stranieri).



Una volta compilate tutte le sezioni della domanda on-line, il sistema genererà la domanda di ammissione, indirizzata al magnifico Rettore dell'Università degli studi di Trento, che il candidato dovrà stampare e firmare. Il documento firmato dovrà essere scannerizzato e allegato alla domanda on-line. Successivamente sarà possibile l'invio della candidatura.

Non verranno prese in considerazione le candidature incomplete o quelle in cui la domanda di ammissione non sia sottoscritta dal candidato.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di mancato recapito di comunicazioni dovuto ad inesatte indicazioni dei recapiti da parte del candidato o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento degli stessi, né per eventuali problemi tecnici non imputabili all'Amministrazione stessa.

La documentazione presentata a supporto della domanda verrà conservata presso la Divisione Cooperazione e Mobilità Internazionale/Ufficio Doppia Laurea e Progetti Internazionali per un periodo di sei mesi a far data dalla scadenza del bando. Dopo la scadenza, se non richiesta, tale documentazione verrà cestinata.

#### Art. 4

La selezione è per titoli ed esami.

Tutti i candidati, a prescindere dal possesso di certificati linguistici di qualsiasi genere, sono tenuti a sostenere un test di conoscenza linguistica di livello B1, organizzato dal CIAL dell'Università degli Studi di Trento.

Il candidato indicherà sulla domanda on-line la lingua in cui intende sostenere il test (francese, tedesco, inglese o spagnolo), congruentemente con il tirocinio prescelto.

È altresì previsto un successivo colloquio motivazionale da sostenersi di fronte ad una Commissione accademica costituita con decreto del Rettore e rappresentante gli Atenei partecipanti. Durante il colloquio al candidato verrà chiesto di motivare la propria adesione al tirocinio predefinito indicato sulla domanda on-line. In fase di colloquio il candidato avrà la facoltà di cambiare la propria scelta di tirocinio predefinito in base alle ulteriori indicazioni fornite dalla Commissione. Tale scelta si intenderà definitiva e vincolante per la definizione della graduatoria per tirocinio.

L'ammissione al colloquio è subordinata al superamento del test di lingua. Il punteggio minimo della prova linguistica necessario per essere ammessi al successivo colloquio motivazionale è di 21/30.

Le prove di selezione linguistica avranno luogo presso l'Università degli Studi di Trento e gli Atenei partner nei giorni **lunedì 26 e martedì 27 settembre 2011**. I colloqui motivazionali avranno luogo a Trento nei giorni da **giovedì 29 a venerdì 30 settembre 2011**.

A causa di esigenze organizzative le date indicate nonché la durata delle selezioni potranno subire delle variazioni. Si invitano pertanto i candidati a tenere costantemente monitorato il portale dell'Università degli Studi di Trento all'apposito link (<http://www.unitn.it/ateneo/1615/lifelong-learning-programme-leonardo-da-vinci>) nonché quelli delle università consorziate.

La sede, l'orario e le modalità con cui avranno luogo sia il test di conoscenza linguistica che il colloquio motivazionale con la Commissione verranno resi noti con avviso pubblicato sul portale dell'Università degli Studi di Trento (al link <http://www.unitn.it/ateneo/1615/lifelong-learning-programme-leonardo-da-vinci>) e su quelli delle università consorziate.

#### Art. 5

I criteri di valutazione della Commissione sono determinati nel modo seguente:

- <b>Test di Lingua</b>	massimo 25 punti
- <b>Voto di laurea</b>	massimo 30 punti
- <b>Motivazione e colloquio</b>	massimo 45 punti



Al termine delle operazioni la Commissione formulerà apposite graduatorie relativamente ad ogni tirocinio predefinito sulla base della somma dei punteggi riportati da ogni candidato per ciascuna delle voci sopra indicate. Le graduatorie finali dei candidati verranno pubblicate sul portale dell'Università degli Studi di Trento (<http://www.unitn.it/ateneo/1615/lifelong-learning-programme-leonardo-da-vinci>) e su quelli delle università consorziate.

Il punteggio minimo richiesto per accedere alla graduatoria è di 75/100 punti.

Il primo candidato inserito in ogni graduatoria avrà diritto alla borsa di studio a finanziamento della mobilità per il tirocinio prescelto solo dopo essere stato accettato da parte del relativo ente ospitante. Ciascun ente ospitante deciderà infatti autonomamente se accettare il candidato primo in graduatoria sulla base del CV e/o di un colloquio telefonico con il candidato stesso. Tale decisione sarà inappellabile.

In caso di non accettazione da parte dell'ente ospitante, il candidato avrà diritto all'assegnazione di un nuovo tirocinio solo qualora ce ne sia uno disponibile e congruente al proprio profilo; diversamente, perderà il diritto alla borsa di studio. In tal caso, il candidato successivo in ordine di graduatoria subentrerà per quello stesso tirocinio.

Nel caso in cui l'azienda decida di ritirare l'offerta di tirocinio per ragioni indipendenti dal Coordinamento, e quindi di non accettare alcun candidato, la graduatoria relativa a quel tirocinio andrà nulla.

Nel caso in cui l'azienda decida di accettare più di un candidato, avrà/avranno diritto alla borsa di studio a finanziamento della mobilità il/i candidato/i successivo/i al primo in ordine di graduatoria.

L'Amministrazione si riserva altresì la facoltà di non assegnare tutte le borse bandite, nel caso siano in soprannumero rispetto alle candidature idonee.

L'Ufficio di coordinamento non assume alcuna responsabilità legata ad eventuali variazioni e/o modifiche di disponibilità dei tirocini offerti dagli enti/ imprese ospitanti.

#### Art. 6

Ai candidati idonei verrà data formale comunicazione via email dell'assegnazione della borsa entro 5 giorni dal termine delle selezioni. Entro 3 giorni dalla medesima, ciascun candidato selezionato dovrà far pervenire all'Ufficio Doppia Laurea e Progetti Internazionali (Via Verdi, 6 - 38122 Trento) la dichiarazione di partecipazione al progetto, trasmessa in allegato alla predetta email, via fax al numero 0461/282917 oppure a mezzo raccomandata A.R.

#### Art. 7

Le mobilità saranno attivate dopo il corso di formazione pedagogico culturale in base agli accordi successivamente definiti fra i singoli beneficiari delle borse e i rispettivi enti/imprese ospitanti. L'assegnazione del finanziamento in capo al beneficiario diverrà definitiva solo a seguito della pervenuta accettazione da parte dell'ente ospitante, il cui giudizio sarà inappellabile.

Per ragioni indipendenti dalla volontà dell'Ufficio di coordinamento, ma legate a scelte degli enti/imprese ospitanti, potranno subire variazioni: la disponibilità delle destinazioni indicate, il periodo di svolgimento dello stage, il tipo di attività formativa proposta al borsista dall'ente ospitante, altre modalità operative legate alla mobilità.

A seguito della sottoscrizione della dichiarazione di borsa partecipazione al progetto, i candidati dovranno obbligatoriamente, pena l'esclusione dalla graduatoria, prendere parte **al corso di preparazione pedagogico-culturale e linguistica** organizzato dall'Ufficio di Coordinamento, che avrà luogo a Trento nei giorni **11-12-13-14 ottobre 2011**.

#### Art. 8

L'erogazione della borsa Leonardo da Vinci è subordinata all'effettiva partecipazione alle attività di mobilità ed avviene nel modo seguente:

- 80% dell'importo in forma anticipata entro 45 giorni dall'inizio dello stage;



- 20% a fine stage, dietro presentazione di una relazione sull'attività svolta.

In caso di rinuncia o di interruzione del soggiorno, il beneficiario è tenuto alla restituzione dell'importo eventualmente già erogato tranne il caso in cui sia riconosciuta l'esistenza di un grave e comprovato impedimento.

La borsa di studio non dà luogo a trattamenti previdenziali, né a valutazioni ai fini di carriere giuridiche ed economiche, né a riconoscimenti automatici ai fini previdenziali.

#### Art. 9

Ai sensi dell'art. 13 del D. lgs. n. 196 del 30.06.03 ("Codice in materia di protezione dei dati personali"), i dati personali forniti dai candidati saranno utilizzati esclusivamente nell'ambito e per la finalità della presente selezione e saranno oggetto di trattamento svolto - con o senza l'ausilio di sistemi informatici - nel rispetto della normativa vigente e degli obblighi di riservatezza. Il Titolare dei dati personali è l'Università degli Studi di Trento, con sede in via Belenzani 12, 38122 Trento (TN). Per maggiori informazioni e per esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.lgs. 196/2003 i candidati interessati possono rivolgersi ai seguenti recapiti:  
Ufficio Doppia laurea e Progetti Internazionali, tel: 0461 /283235 o 283236; Fax 0461 / 282917.

#### Art. 10

La relativa documentazione nonché altre ulteriori informazioni sono reperibili sul sito <http://www.unitn.it/ateneo/1615/lifelong-learning-programme-leonardo-da-vinci> o presso i seguenti uffici:

##### Coordinamento Leonardo

Università degli Studi di Trento,  
Ufficio Doppia Laurea e Progetti internazionali, Via Verdi, 6 – 38122 Trento  
Tel: 0461 283235-6 - e-mail : [programmieuroppei@unitn.it](mailto:programmieuroppei@unitn.it)  
Apertura al pubblico : LUN - MER – VEN ore 10.00 – 12.00, MAR ore 15.00 – 16.00

##### Università partner

Università degli Studi della Basilicata  
Ufficio Ricerca Scientifica e Relazioni Internazionali - Settore Relazioni Internazionali  
Via N. Sauro 85 – 85100 Potenza  
Tel: 0971 202158 – email: [relint@unibas.it](mailto:relint@unibas.it)  
Apertura al pubblico: dal LUN al VEN ore 09.00 – 11.00 e MART ore 15.00 – 16.00

Libera Università di Bolzano  
Ufficio Relazioni Internazionali, Piazza Università 1, Edificio E, I piano, Stanza E120 o E123  
Tel: 0471 012500 - email: [International.relations@unibz.it](mailto:International.relations@unibz.it)  
Apertura al pubblico: LUN ore 10.00 - 12.30, MAR ore 14.00 – 16.00, GIOV ore 10.00 - 12.30  
Sede di Bressanone: MER ore 14.00 – 16.30

Università degli Studi di Verona:  
Ufficio Orientamento al Lavoro, Via Campofiore, 19 B - 37129 Verona  
Tel: 045 80 28 287 - 045 8028022 – email: [ufficio.stage@ateneo.univr.it](mailto:ufficio.stage@ateneo.univr.it)  
Apertura al pubblico: LUN – VEN ore 10.00-13.00